

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 1 (1886)

### **Vereinsnachrichten**

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Donaziuns pigl archiv della Societat.

---

1. Da sig. cons. guv. J. J. Dedual: La Glisch sin il candelier invidada. Componida dal Pader Zacharias da Salo, missionari apostolich enten la Rhetia. Squicciau de Gion Gieri Barbisch in Combel 1685.
2. Dal madem donatur: Regla digl terz uorden da S. Francestg, tschentadasi enten la Ludeivla Pleif da Presonz tras Gion Augustin Theigl de Fontana anno 1749. (Manuscript.)
3. Da sig. suppl. guv. Alex. Balletta: Ueber die Conjugation im Rätoromanischen. Inaugural-Dissertation zur Erlangung der Doktorwürde bei der hohen phil. Facultät der Universität Zürich eingereicht von Jacob Stürzinger 1879.
4. Dal madem Donatur; Fablas e Novellas, de dicadas alla giuventegna romonscha da Gion Arpangas. Cuera 1878.
5. Dal madem donatur: Notizias istoricas sur l'organisaziun drettüriela dell' Engiadin' ota e sias relaziuns cun il pajais Grischun e la Svizzeria da F. Biveroni. Pontresina 1879.
6. Da sig. Prof. J. A. Bühler: 1 Diplom dell' amprima Societat Rhäto-romonscha.
7. Da sig. cap. Th. Gross: Prüm Cudaschet da lectura per ils prinzipiants da nossas scoulas ladinias da M. Schmidt, Magister a St. Murezzan. 1871. L' editur Th. Gross a Samedan.
8. Dal madem donatur: Il Tramagliunz Chalender d' Engiadina per l' an 1863. (Zuoz. Stamp. da P. Caprez.)
9. Da sig. Cl. Conrad: Taschenwörterbuch der deutsch-romanischen Sprache. Herausgegeben von Mathias Conradi, Pfarrer zu Andeer. Zürich 1828.
10. Da sig. Bmy. Robbi: Pitschens dits Morels vertieus dal Frances in Romaunsch d' Engiadina ota tres B. Robbi. Genevra 1834.

11. Da sig. prof. Dr. Ch. Brügger: Il Tramagliunz Chalendar d' Engiadina per l' an 1864. (Zuoz. Stamp. da P. Caprez.)
12. Dal sig. Autur sez: Novas Rimas da G. F. Caderas. Coira 1879.
13. Dal madem sig. Autur sez: Fluors Alpinas. Rimas da G. F. Caderas. Coira 1883.
14. Dal sig. Joh. Staub, consul general svizzer a Bukarest: Tratat de comerciù înter Romania si Elvetia. 1886.
15. Dal sig. Autur sez: Revistas umoristicas e satiricas dels ans 1866 al 1879 da S. Caratsch. Turin 1885.
16. Dal sig. präs. Jos. Rauch a scuol: Storia da S. Genofefa, trasportada t' nosc' lingaz daò 'L Canonico Smid da M. D. Plovang d' Mareo Prum Liber Lading. Porsenù 1878.
17. Dal sig. Autur sez: Poesias da Giov. Singer. Coira. Stamp. da Meyer-a-Marka.
18. Dal sig. Autur sez: Catechismus della religiun christiana. Sisonta dumondas e repostas componidas par l'instrucziun dils confirmands da Joh. Mart. Usteri. Versiun romonscha della 4. ediziun digl original tudestg da Jac. Corai, plevon a Uorz-la-Foppa 1885.
19. Acquisto tras l'archivar: Collecziun de Canzuns per Chor Viril. Da J. A. Bühler. I Fascicul. Coira 1885.
20. Tras il madem: Il Peregrin. Ina collecziun de Canzuns a 2 e 3 vuschs per las classas superiuras. Publicadas da J. P. Voneschen. III Fascicul. Cuera 1887.
21. Dal sig. autur sez: Il Gioder. Ina cantada sur fatgs de cuschina dedicata a nossas caserinas, ma senza malart da G. C. Muoth. Cuera 1886.

\* \* \*

### Listas cun collecziun dils noms locals sun intradas da:

Alvagné, Andeer, Bivio, Bondo-Promontogno, Broil, Calfreisen, Castasegna, Casti, Celerina, Coira-Masans, Davos (-Platz, -Dörfli, -Flüela, -Dischma), Degen, Fanas, Fettan, Fuldera, Guarda, Igis, Laax, Lavin, Lostallo, Luven (Luvis), Nauders (nel Tirol), Pitasch, Ponte-Campovasts, Pontresina, Präz, Razen,

Remosch, Rodels, Ruaun, Saas, Salogf, Samedan, Samnaun, Scanf, Seewis i. P., Soazza, Spiss (nel Tirol), Stampa, Stierva (Sterva), St. Martin, Sumvitg (cun Surrhein e Rabius), Surava, Susch, Thusis (Tusana), Tinizong, Untervaz, Uors-la-foppa, Vaz (Soura), Villa.

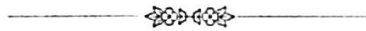
C o i r a, 1 Dez. 1886.

L' archivar: **G. Farrèr.**



### Comité.

President: J. A. Bühler, prof.  
Vicepres.: A. Balletta, supl. guvern.  
Actuar: J. A. Muoth, prof.  
Cassier: Th. Gross, capit. gen.  
Archivar: J. Farrèr, avocat.  
Assesuors: Ch. Brügger, Dr. prof.  
„ C. Barblan, prof.



# Rapport finanziel.

## Entradas.

### Contribuziun da 305 commembers pro 1886.

Inchasc direct sainza spaisas	da 146 commemb.	à Fr. 5. —	= Fr. 730. —
„ cum rimbours e porti	„ 156 „	„ „ 5. 12	= „ 798. 72
„ in munaida germanaisa	„ 2 „	„ „ 6. 20	= „ 12. 40
P. Stocchetti, prefet d. missiun	„ 1 „		= „ 20. —
Total	305 commembers		Fr. 1561. 12

## Sortidas

per francaturas da rimbours, chartas, circulars	= Fr.	44. 65
„ colportatiuns da listas, banidas etc.	= „	10. —
„ copiaturas	= „	6. —
„ cudeschs, sagéls, cuverts etc.	= „	46. 45
„ restituziun alla posta per 8 rimbours refüsads	= „	40. 84
„ inserats, e stampa circulars, statüts etc.	= „	81. 70
„ la stampa da tabellas per noms locals	= „	60. —
„ la stampa dell' organ a conto	= „	1010. 65
Total	Fr.	1300. 29

Bilanz. Entrada	Fr. 1561. 12
Sortida	„ 1300. 29
In cassa	Fr. 260. 83

Al administratur pro ann 1887 po gnir surdat ultra quaista somma contaute da frs. 260. 83 eir l'inchasc della contribuziun pro 1886 da 59 commembers (in granda part nel ester) e la vendita da 1000 — 372 = 628 exemplars del Organ dell' anada 1886.

Dall' outra vart pero resta amo da pajar il saldo alla stamparia per l' organ e las spaisas per broshar quaista ediziun.

